

DEMANDE DE COTATION					
NOM ET ADDRESSE DU FOURNISSEUR	REF : Achat des matériaux de réalisation de 60 abris semi-				
	dures améliorés dans la région de Bandiagara				
	DATE: 04/08/2022				

## Mesdames, Messieurs:

Nous vous remercions de bien vouloir nous faire parvenir votre meilleure offre en prix hors taxes pour la fourniture des équipements listés ci-dessous. Votre offre doit nous parvenir au plus tard le 11/08/2022 à 12.00 heures (heure de Bamako) uniquement par email à receptionoffres.mali@undp.org.

N°	DESIGNATION DES MATERIAUX ET MATERIELS	U	Qté	P.U	MONTANT
1.1	I. LES MATERIAUX				
1.2	Ciment pour fixations des poteaux sur les parties rocheuses et le béton de forme dosé à 250 kg/m3	Tonnes	12,6		
1.3	Sable (transporté par la moto tricycle)	Voyage	63		
1.4	Gravier (transporté par la moto tricycle)	Voyage	94,5		
1.5	Bois dimension moyenne (diamètre : 08 à 10 cm et longueur de 3 à 3,50 m), pour Poteaux 5supports verticaux)	Unité	1008		
1.6	Bois constituant la forme arrondie de l'abri dimension moyenne (diamètre : 04 à 06 cm et longueur de 3,50 m), pour Perches	Unité	630		
1.7	Bois suivant la longueur de l'abri dimension moyenne (diamètre : 06 à 08 cm et longueur de 4,10 à 4,20m), pour travers latérales	Unité	882		
1.8	Bois suivant la largeur de l'abri (toit et cotés latéraux) dimension moyenne (diamètre : 06 à 08 cm et longueur de 3,10 à 3,20m), pour travers latérales	Unité	378		
1.9	Bois suivant la largeur de l'abri dimension moyenne : 90cm de largeur et 2,00m de longueur	Unité	1575		
1.10	Corde polyester (type fils de maçons)	Rouleau	252		
1.11	Pointe ordinaire numéro 7	Paquet	126		
1.12	Pointe ordinaire numéro 5	Paquet	126		
1.13	Rouleau de fil d'attache	Rouleau	63		
	cadenas pour la fermeture des portes	U	63		
	Total I				
2	I. <u>LES MATERIELS</u>				
2.2	Pioche surcreuser de trous pour supports verticaux (poteaux)	U	63		
2.3	Marteau pour la fixation des supports et traverses à travers les pointes	U	63		
2.4	Machette pour tailler et dimensionner les bois (supports, traverses et porches)	U	63		
2.5	Pince ou tenaille pour tirer et bien fixer les fils d'attache au niveau des points d'assemblement (supports, traverses et porches)	U	63		
	Ruban de 10m pour l'implantation des dimensions de l'abri	U	63		
2.7	Pelle pour les travaux de l'implantation et plantation des supports verticaux	U	63		
2.8	Burin pour casser les roches	U	63		
2.9	Seau d'eau métallique	U	63		
	Total II				
	Total III (Frais de Transport)				
	TOTAL GENERAL DES 60 ABRIS (Total I + Total II + Total III)				



Conditions Générales du PNUD	Copie en en Annexe 1					
Critères d'évaluations :	<ul> <li>Délai de livraison le plus court</li> </ul>					
	<ul> <li>Prix offert le plus bas parmi les offres recevables sur le plan</li> </ul>					
	technique					
	<ul> <li>Acceptation sans réserve des conditions générales du contrat</li> </ul>					
	du PNUD (CGC). Il s'agit d'un critère obligatoire qui ne peut					
	pas être supprimé, quelle que soit la nature des services					
	demandés. La non-acceptation des CGC peut constituer un					
	motif de rejet de la soumission.					
Conditions particulières du contrat	Annulation du BC/contrat en cas de retard de livraison et ou					
	de non-conformité des biens aux exigences de la RFQ					
Date limite de soumission	11/08/2022 à 12 heures					
Réception des offres	par email à receptionoffres.mali@undp.org avec mention « Achat					
	des matériaux de réalisation de 60 abris semi-dures améliorés dans la					
	région de Bandiagara »					
Durée de validité de l'offre de prix	<u>120 jours</u>					
Délai de livraison	Cinq Jours ouvrables (Maximum)					
Lieu de livraison	Bureau PNUD MALI à Bandiagara					
Conditions de paiement	30 jours après réception et acceptation des produits par le PNUD et					
	présentation de la facture.					
Name: Mali ProcurementSignature:						
Date:04/08/2022						



## ANNEXE 2: CONDITIONS GÉNÉRALES APPLICABLES AUX CONTRATS D'ENTREPRISE CONCLUS PAR LE PNUD

- 1.0 STATUT JURIDIQUE: Le statut juridique de l'Entrepreneur est celui d'un entrepreneur indépendant vis-à-vis du PNUD. Le personnel et les sous-traitants de l'Entrepreneur ne sont en aucune facon considérés comme des employés ou des mandataires du PNUD ou de l'Organisation des
  - INSTRUCTIONS D'AUTORITES EXTERIEURES: L'Entrepreneur ne sollicitera ni n'acceptera d'instructions d'aucune autorité autre que le PNUD dans le cadre des services fournis aux fins du Contrat. Il s'abstiendra de toute action pouvant porter préjudice au PNUD ou à l'Organisation des Nations Unies et exécutera ses engagements en ayant pleinement égard aux intérêts du PNUD.
- RESPONSABILITE DE L'ENTREPRENEUR POUR SES EMPLOYES: L'Entrepreneur répond de la 3.0 compétence professionnelle et technique de ses employés. Il choisira aux fins de l'exécution du Contrat, des personnes efficaces, respectueuses des coutumes locales et possédant de hautes qualités morales et éthiques.
- CESSION: L'Entrepreneur ne peut transférer, céder, mettre en gage, nantir ou autrement disposer tout ou partie de ses droits, créances ou obligations découlant du présent Contrat, sauf autorisation écrite préalable du PNUD.
  - SOUS-TRAITANCE: L'Entrepreneur doit obtenir au préalable, dans chaque cas, l'approbation et l'accord écrit du PNUD avant d'engager des sous-traitants. Cette approbation ne dégage l'Entrepreneur d'aucune des obligations qui découlent pour lui du Contrat. Tout contrat de sous-traitance est régi par les dispositions du Contrat et doit y être conforme.
- NON OCTROI D'AVANTAGES AUX FONCTIONNAIRES: l'Entrepreneur certifie qu'aucun fonctionnaire 6.0 du PNUD ou de l'Organisation des Nations Unies n'a reçu ni ne recevra, directement ou indirectement, un quelconque avantage en rapport avec le Contrat ou l'attribution du Contrat. Il reconnaît que le non-respect de cette disposition constitue une violation d'une condition essentielle du Contrat.
  - APPEL EN GARANTIE: l'Entrepreneur se portera garant du PNUD, prendra fait et cause pour lui et le défendra à ses propres frais, ainsi que les mandataires, agents, préposés et employés du PNUD, contre toute poursuite, réclamation, demande et responsabilité de toute nature, y compris les frais et débours y ayant trait, qui se fondent sur des actes ou des omissions de l'Entrepreneur, de ses employés, mandataires ou sous-traitants dans le cadre de l'exécution du Contrat. La disposition précédente s'applique, entre autres, aux poursuites, réclamations et actions en responsabilité en matière d'assurance ou d'indemnisation des travailleurs, de responsabilité produit et de responsabilité liée à l'utilisation par l'Entrepreneur, ses employés, mandataires, préposés ou sous-traitants, d'inventions ou de procédés brevetés, de documents protégés par le droit d'auteur ou autre propriété intellectuelle. Les dispositions de cet Article survivent à l'expiration ou la
- 8 N ASSURANCE ET RESPONSABILITE CIVILE

2.0

5.0

8.3

9.0

- 8.1 L'Entrepreneur est tenu de contracter et de maintenir en vigueur une assurance tous risques protégeant ses biens et tout matériel utilisé pour l'exécution du Contrat.
- 8.2 L'Entrepreneur est tenu de souscrire et de maintenir en vigueur toutes assurances appropriées en matière d'accidents du travail ou d'invalidité, ou l'équivalent, pour couvrir ses employés et répondre à toute réclamation résultant de blessures ou décès liés à l'exécution du Contrat. L'Entrepreneur est également tenu de souscrire et de maintenir en vigueur une assurance d'un
  - montant suffisant pour couvrir toute réclamation de tiers résultant de décès, blessures ou dommages matériels découlant de la fourniture de services dans le cadre du Contrat, ou du fonctionnement de tout véhicule, bateau, aéronef ou autre engin appartenant ou loué à l'Entrepreneur, ses agents, préposés, employés et sous-traitants accomplissant une tâche ou fournissant un service lié au
- Sauf dans le cas de l'assurance en matière d'accidents du travail et d'invalidité visée au paragraphe 8.2 ci-dessus, les polices d'assurance visées dans le présent article :
- Reconnaîtront au PNUD la qualité de co-assuré;
- Contiendront une clause de renonciation à la subrogation de l'assureur dans les droits de (ii) l'Entrepreneur contre le PNUD;
- Disposeront que le PNUD doit être avisé par écrit 30 jours à l'avance, par l'assureur, de toute (iii) annulation ou modification de la couverture.
- 8.5 L'Entrepreneur est tenu de produire à la demande du PNUD la preuve qu'il a contracté les assurances visées dans le présent article.
  - CHARGES: L'Entrepreneur ne permettra pas que soit déposé ou maintenu auprès d'un officier public, ou auprès du PNUD, ou d'une autre manière, aucun privilège, hypothèque, action en saisie, ou autre charge ou servitude en raison de sommes dues ou qui viendraient à être dues pour des travaux exécutés ou des matériaux fournis dans le cadre du Contrat ou en raison de toute réclamation ou demande contre l'Entrepreneur.
- 10.0 PROPRIETE DU MATERIEL: Le matériel et les biens fournis par le PNUD restent sa propriété et doivent lui être restitués à la fin du Contrat, ou avant la fin du Contrat lorsque l'Entrepreneur n'en a plus besoin, et ce dans l'état où celui-ci les a reçus, compte tenu de l'usure normale. L'Entrepreneur est tenu d'indemniser le PNUD pour le matériel dont il est établi qu'il a subi des dommages ou des dégradations supérieures à l'usure normale.
- DROITS D'AUTEURS, BREVETS ET AUTRES DROITS EXCLUSIFS: La propriété intellectuelle et les autres 11.0 droits de propriété, entre autres les brevets, droits d'auteur et marques déposées, concernant les produits, documents ou autres matériaux ayant un lien direct avec le Contrat ou produits, préparés ou recueillis aux fins du Contrat, appartiennent au PNUD. Sur demande du PNUD, l'Entrepreneur est tenu de prendre toutes actions nécessaires, d'établir, signer, et valider tout document requis et, généralement, de prêter son concours en vue d'obtenir et de transférer au PNUD de tels droits, conformément à la loi applicable.
- UTILISATION DU NOM, DE l'EMBLEME OU DU SCEAU OFFICIEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS 12.0 UNIES: L'Entrepreneur ne fera état en aucune façon de sa qualité de cocontractant du PNUD. Il s'abstiendra d'utiliser de quelque façon que ce soit le nom, l'emblème ou le sceau officiel du PNUD ou de l'Organisation des Nations Unies ou toute abréviation du nom de ces institutions dans le cadre de ses activités ou dans d'autres circonstances.
- CARACTERE CONFIDENTIEL DES DOCUMENTS ET DES INFORMATIONS 13.0
- Tous documents, dessins, plans et rapports, toutes cartes, photographies, mosaïques, 13.1 recommandations, évaluations et autres données élaborés ou reçus par l'Entrepreneur aux fins du

- Contrat sont la propriété du PNUD. Ils doivent être traités comme des documents confidentiels qui ne seront remis qu'aux fonctionnaires habilités du PNUD après achèvement des travaux prévus dans le Contrat.
- 13.2 . L'Entrepreneur ne peut révéler en aucune circonstance à un particulier, à un gouvernement ou à une autorité autre que le PNUD, les informations dont il a connaissance en raison de sa collaboration avec le PNUD et qui n'ont pas été rendues publiques, sauf autorisation du PNUD: il lui est également interdit de chercher à retirer un avantage de telles informations. Ces obligations n'expirent pas à la fin du Contrat.
- FORCE MAJEURE ET AUTRES EVENEMENTS 14.0
- 14.1 L'expression "force majeure" utilisée dans le présent article s'entend des catastrophes naturelles, guerres (déclarées ou non), invasions, révolutions, insurrections ou tous autres actes de nature ou de portée similaires.
- Lorsque survient un cas de force majeure qui l'empêche totalement ou partiellement d'honorer 14.2 les obligations et les responsabilités qui lui incombent en vertu du Contrat, l'Entrepreneur est tenu d'en aviser dès que possible le PNUD par écrit et en détail. L'Entrepreneur doit également notifier le PNUD de tout changement de circonstance ou de tout événement qui entrave ou peut entraver l'exécution du Contrat. Cette notification devrait comporter des mesures que l'Entrepreneur propose de prendre, y compris des alternatives qui ne sont pas touchées par le cas de force maieur à l'exécution du Contrat. Une fois dûment informé conformément au présent article, le PNUD a le droit, à sa seule discrétion, de prendre toutes mesures qu'il juge appropriées ou nécessaires au regard des circonstances, et notamment d'accorder à l'Entrepreneur une prorogation raisonnable du délai qui lui est imparti pour s'acquitter des obligations découlant du Contrat.
- Lorsque l'Entrepreneur se trouve par force majeure dans l'incapacité permanente, totale ou 14.3 partielle, d'honorer les obligations et les responsabilités qui découlent pour lui du Contrat, le PNUD a le droit de suspendre ou résilier celui-ci dans les conditions fixées à l'article 15 ("Résiliation"), sauf que le préavis est dans ce cas de sept (7) jours et non de trente (30) jours.
- 15.0 RESILIATION DIJ CONTRAT
- Chacune des Parties peut résilier le Contrat pour juste motif, en tout ou en partie, moyennant 15.1 un préavis écrit de 30 jours à l'autre Partie. L'engagement d'une procédure d'arbitrage en vertu de l'article 16 ("Règlement des différends") n'est pas considéré comme une résiliation du
- Le PNUD se réserve le droit de résilier à tout moment le présent Contrat sans motiver sa 15.2 décision moyennant préavis écrit de trente (30) [À PRÉCISER EN FONCTION DE LA LONGUEUR DU CONTRAT] jours à l'Entrepreneur. Le PNUD rembourserait alors à l'Entrepreneur les dépenses que celui-ci avait raisonnablement engagées avant de recevoir le préavis.
- 15.3 En cas de résiliation du Contrat par le PNUD en vertu du présent article, le PNUD n'est tenu de payer à l'Entrepreneur que pour les travaux et services exécutés à la satisfaction du PNUD conformément à ce qui est expressément prévu dans le Contrat. L'Entrepreneur devrait prendre immédiatement des mesures pour terminer les travaux et services d'une manière rapide et ordonnée et minimiser les pertes et dépenses.
- Si l'Entrepreneur fait faillite, est mis en liquidation, est déclaré insolvable ou procède à une 15.4 cession au bénéfice de ses créanciers, ou si un syndic ou administrateur de faillite ou un liquidateur est nommé, le PNUD a la faculté, sans préjudice de tous autres droits ou recours qu'il peut faire valoir en vertu des présentes conditions, de résilier immédiatement le Contrat. L'Entrepreneur est tenu d'aviser immédiatement le PNUD s'il se trouve dans l'un des cas ci-dessus.
- REGLEMENT DES DIFFERENDS 16.0
- Règlement Amiable 16.1
  - Les Parties font de leur mieux pour régler à l'amiable tout différend, litige ou réclamation découlant du Contrat, de sa résiliation, sa nullité ou sa violation. Si les Parties souhaitent rechercher un règlement amiable par voie de conciliation, la conciliation doit être conduite conformément aux règles de conciliation de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) alors en vigueur, ou à telle autre procédure dont les Parties pourront convenir.
- 16.2 Arbitrage
  - Si un différend, litige ou réclamation découlant du Contrat, de sa résiliation, sa nullité ou sa violation, ou qui y est relatif, n'est pas réglé à l'amiable selon le paragraphe 1 du présent article dans les soixante (60) jours de la réception par l'une des Parties de la demande de règlement amiable faite par l'autre Partie, le différend, litige ou réclamation doit être soumis par l'une ou l'autre Partie à arbitrage, conformément au Règlement d'arbitrage de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international alors en vigueur, y compris les dispositions sur la loi applicable. Le tribunal arbitral n'a pas le pouvoir d'accorder de dommages-intérêts à titre de sanction. En outre, a moins que cela ait expressément convenu par le présent bon de commande, le tribunal arbitral n'a pas le pouvoir d'accorder des intérêts [DANS DES CAS SPECIAUX, ET APRES AVOIR OBTENU L'AVIS DU BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES, ON POURRAIT AJOUTER: «excédant ... (...%), tels intérêts ainsi acceptés ne peuvent être que des intérêts simples»] Les Parties sont liées par la sentence arbitrale rendue au terme dudit arbitrage comme valant règlement final et définitif du différend, litige ou
- PRIVILEGES ET IMMUNITES: Aucune disposition du Contrat ne peut être interprétée comme 17.0 une renonciation, expresse ou tacite, aux privilèges et immunités de l'Organisation des Nations Unies, y compris ses organes subsidiaires.
- 18.0 EXONERATION D'IMPOTS
- La section 7 de la Convention sur les privilèges et immunités de l'Organisation des Nations Unies dispose que l'Organisation des Nations Unies (y compris ses organes subsidiaires) est exonérée de tout impôt direct, à l'exception de la rémunération de services d'utilité publique, et de tous droits de douane ou redevances de nature similaire à l'égard des objets importés ou exportés pour son usage officiel. En cas de refus des autorités fiscales de reconnaître l'exonération dont bénéficie le PNUD en ce qui concerne de tels impôts, droits ou redevances, l'Entrepreneur consulte sans délai le PNUD afin de déterminer une procédure mutuellement acceptable.

## Programme des Nations Unies pour le développement



- 18.2 En conséquence, l'Entrepreneur autorise le PNUD à déduire des ses factures les montants correspondant à de tels impôts, droits ou redevances, à moins que l'Entrepreneur n'ait consulté au préalable le PNUD à ce sujet et que le PNUD ne l'ait, dans chaque cas, expressément autorisé à payer sous réserve de tels droits, impôts ou redevances. Dans un tel cas, l'Entrepreneur remettra au PNUD une preuve écrite attestant que ces impôts ou droits ont été payés et que leur paiement a été dûment autorisé.
- 19.0 TRAVAIL DES ENFANTS
  - L'Entrepreneur déclare et garantit que ni l'Entrepreneur, ni aucune des entreprises qui lui sont affiliées, n'est engagé dans aucune pratique incompatible avec les droits énoncés dans la Convention relative aux droits de l'enfant, notamment l'article 32 de celle-ci qui dispose que tout enfant doit être protégé contre l'accomplissement de tout travail comportant des risques ou susceptible de compromettre son éducation ou de nuire à sa santé ou à son développement physique, mental, spirituel, moral ou social.
- 19.2 Tout manquement à cette déclaration et garantie donne au PNUD le droit de résilier immédiatement le Contrat, sans être redevable d'aucune pénalité au titre d'une telle résiliation et sans que sa responsabilité soit engagée d'aucune autre manière.
- 20.0 MINE
- 20.1 L'Entrepreneur déclare et garantit que ni lui ni aucune de ses filiales n'est directement et activement impliquée dans des brevets, développement, assemblage, production, commerce ou manufacture de mines ou de composants fondamentalement entrant dans la fabrication de mines. Le terme "mine" se réfère aux engins définis à l'article 2, paragraphes 1, 4 et 5 du Protocole II additionnel à la Convention de 1980 sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discriminations.
- 20.2 Tout manquement à cette déclaration et garantie donne au PNUD le droit de résilier immédiatement le Contrat, sans être redevable d'aucune pénalité au titre d'une telle résiliation et sans que sa responsabilité soit engagée d'aucune autre manière.
- 21.0 RESPECT DE LA LOI: L'Entrepreneur est tenu de respecter toutes les dispositions des textes législatifs et réglementaires qui s'appliquent à l'exécution de ses obligations découlant du Contrat.
- 22.0 MODIFICATION: Aucune modification du Contrat, aucune dérogation à ses dispositions, aucun lien supplémentaire entre le PNUD et l'Entrepreneur ne sont valables et opposables au PNUD s'ils n'ont fait l'objet d'un amendement au Contrat signé par le fonctionnaire du P